



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
27 April 2015
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункты 57 и 59 повестки дня

Совет Безопасности
Семидесятый год

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 2015 года на имя Генерального секретаря

Имею честь в моем качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза настоящим препроводить письмо Председателя Комиссии Африканского союза Нкосазаны Дламини-Зумы от 30 марта 2015 года, которым препровождаются коммюнике по вопросу о ситуации в Западной Сахаре, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза на его 496-м заседании, состоявшемся 27 марта 2015 года в Аддис-Абебе, и соответствующий доклад (см. приложение).

Буду чрезвычайно признателен Вам за обеспечение распространения настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 57 и 59 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Фредерик Мусийва Макамуре **Шав**
Посол

Постоянный представитель Республики Зимбабве
при Организации Объединенных Наций
Представитель нынешнего Председателя Африканского союза



Приложение к письму Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 2015 года на имя Генерального секретаря

Письмо Председателя Комиссии Африканского союза от 30 марта 2015 года на имя Генерального секретаря

Обращаюсь к Вам, с тем чтобы довести до Вашего сведения и до сведения Совета Безопасности Организации Объединенных Наций коммюнике по вопросу о ситуации в Западной Сахаре, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза на его 496-м заседании, состоявшемся 27 марта 2015 года в Аддис-Абебе. Прилагаю также доклад, представленный мною Совету мира и безопасности для использования в качестве подспорья при проведении обсуждений по данному вопросу.

Упомянутое заседание Совета мира и безопасности было созвано во исполнение решений по вопросу о ситуации в Западной Сахаре, принятых в последние два года соответствующими директивными органами Африканского союза. Как Вы помните, в своих письмах от 10 апреля и 2 декабря 2013 года я представила Вам обновленную информацию о прилагаемых Африканским союзом усилиях. Я хотела бы вновь выразить Вам признательность за Ваш ответ от 2 мая 2013 года и последующий обмен мнениями как с Вами, так и с Вашим Личным посланником по Западной Сахаре послом Кристофером Россом, состоявшийся в сентябре 2013 года, когда проводилась сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Принимая прилагаемое коммюнике, Совет мира и безопасности руководствовался необходимостью обеспечить расширенное и скоординированное международное взаимодействие по этому вопросу в целях содействия скорейшему урегулированию конфликта в Западной Сахаре на основе норм международного права. Со времени начала этого конфликта четыре десятилетия назад для достижения его регулирования на основе переговоров были выдвинуты несколько инициатив: сначала в контексте предложений по урегулированию, представленных Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ) в августе 1988 года, а затем в рамках серии резолюций Совета Безопасности, принимавшихся начиная с 2007 года после представления двумя сторонами — Королевством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО — их соответствующих предложений о путях прекращения конфликта. К сожалению, ни одна из этих инициатив не смогла обеспечить преодоление тупиковой ситуации, сложившейся в мирном процессе. Вызывает глубокую озабоченность тот факт, что обращенные к сторонам неоднократные призывы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций начать переговоры без предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары, остались без внимания. Это представляет собой прямой вызов авторитету Совета Безопасности.

В результате этого народ Западной Сахары не имеет возможности осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, хотя Западная Сахара с 1963 года числится в списке самоуправляющихся территорий, в отношении

которых применяются положения исторически важной Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1960 года. Эта затяжная тупиковая ситуация в мирном процессе не только создает напряженность в территории, но и пагубно сказывается на усилиях в области регионального сотрудничества и интеграции в то время, когда существенно важное значение для противодействия общим для всех и усиливающимся угрозам безопасности имеют коллективные усилия.

С учетом всех этих обстоятельств Африканский союз принял решение активизировать усилия в целях преодоления тупиковой ситуации в мирном процессе и обеспечения народу Западной Сахары возможности осуществить его право на самоопределение. Прилагая эти усилия, Африканский союз действует не только в рамках своих обязанностей по содействию укреплению мира, безопасности и стабильности на континенте в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, но и как один из гарантов выполнения представленного Организацией африканского единства в июне 1983 года Мирного плана, послужившего основой для предложений по урегулированию, которые придали импульс началу в 1988 году ныне остановившегося мирного процесса в связи с Западной Сахарой.

В прошедшие месяцы параллельно с моими усилиями по взаимодействию со сторонами мой Специальный посланник по Западной Сахаре бывший президент Мозамбика Жоакин Чиссано проводил консультации с постоянными членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, правительством Испании как бывшей оккупирующей державы и Секретариатом Организации Объединенных Наций. Мне хотелось бы использовать эту возможность для того, чтобы поблагодарить Вас за прием, оказанный ему во время посещения Секретариата Организации Объединенных Наций в июне 2014 года, и за конструктивные встречи, проведенные им как с первым заместителем Генерального секретаря Яном Элиассоном, так и с Вашим Личным посланником Кристофером Россом. Помимо поддержки усилиям Личного посланника, с которыми Африканский союз полностью солидаризируется, итоги этих консультаций стали свидетельством растущего чувства разочарования по поводу отсутствия прогресса и выдвинули на первый план срочную необходимость активизации международного участия, в частности участия Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Нас обнадеживает также признание той роли, которую мог бы играть Африканский союз, а также готовность отдельных международных заинтересованных сторон поддержать любые творческие идеи, которые могут быть выдвинуты нами для содействия продолжению мирного процесса.

В этой связи Совет мира и безопасности постановил создать международную контактную группу по Западной Сахаре. Я намереваюсь провести консультации с соответствующими международными заинтересованными сторонами, в первую очередь с Организацией Объединенных Наций, для обсуждения оптимальных путей обеспечения начала функционирования этой группы. Я надеюсь на Вашу поддержку в этом процессе. Кроме того, Совет мира и безопасности постановил возобновить работу созданного в июле 1978 года специального Комитета глав государств и правительств по конфликту в Западной Сахаре для обеспечения постоянного участия африканских стран на высоком уровне, а также принял решение на регулярной основе, не реже двух раз в год, рассматривать вопрос о ситуации в Западной Сахаре.

Мне хотелось бы затронуть еще два вопроса, вызывающих особую обеспокоенность Африканского союза. Первый вопрос связан с необходимостью наделения Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) мандатом в области прав человека, и в этой связи Совет мира и безопасности Африканского союза обратился к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с просьбой предпринять надлежащие шаги для обеспечения постоянного независимого и беспристрастного наблюдения за положением в области прав человека. Второй вопрос связан с незаконной эксплуатацией природных ресурсов Западной Сахары, и Совет мира и безопасности Африканского союза рекомендовал рассмотреть возможность разработки той или иной стратегии, предусматривающей всеобщее бойкотирование продукции компаний, причастных к незаконной эксплуатации природных ресурсов Западной Сахары, в качестве одного из путей обеспечения уделения международным сообществом внимания ситуации в Западной Сахаре на более постоянной основе. Особую актуальность сохраняют также выводы и рекомендации, содержащиеся в Вашем докладе от 10 апреля 2014 года.

В предстоящие недели и месяцы Комиссия будет прилагать все усилия для обеспечения принятия эффективных последующих мер по всем аспектам, затронутым в коммюнике Совета мира и безопасности. Это будет включать активизацию контактов как с обеими сторонами, так и с соответствующими заинтересованными международными участниками. В этом контексте наша цель заключается в оказании Организации Объединенных Наций активного содействия в ее продолжающихся усилиях по преодолению тупиковой ситуации в мирном процессе и обеспечению выполнения ее резолюций по этому вопросу, с тем чтобы предоставить народу Западной Сахары возможность осуществить свое право на самоопределение. Позвольте мне в этой связи повторить сказанное в коммюнике Совета мира и безопасности и дать высокую оценку Вашим неустанным усилиям и усилиям Вашего Личного посланника. Я признательна также Совету Безопасности Организации Объединенных Наций за постоянное уделение внимания конфликту в Западной Сахаре. Я не сомневаюсь в том, что на основе объединения и активизации наших усилий мы сможем урегулировать этот конфликт, прекратив тем самым продолжающиеся на протяжении многих лет страдания сахарского народа и создав условия, способствующие возобновлению реализации интеграционной программы, не только во благо народов этого региона и Африки в целом, но и во благо всего международного сообщества.

Буду чрезвычайно признательна Вам за ознакомление Председателя Совета Безопасности с настоящим письмом и прилагаемыми к нему коммюнике и докладом и за обеспечение их распространения в качестве документов Совета, а также за ознакомление с ними Генеральной Ассамблеи. Буду также весьма признательна Вам за содействие в обеспечении того, чтобы Специальному посланнику Африканского союза Жоакиму Чиссано была предоставлена возможность выступить в Совете Безопасности в апреле 2015 года в ходе его заседания, посвященного Западной Сахаре.

(Подпись) Нкосазана Дламини-Зума

Добавление I

Коммюнике, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза на его 496-м заседании

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Совет мира и безопасности Африканского союза (АС) на своем 496-м заседании, состоявшемся 27 марта 2015 года, принял следующее решение по вопросу о ситуации в Западной Сахаре:

Совет,

1. **принимает к сведению** доклад Председателя Комиссии о ситуации в Западной Сахаре [PSC/PR/2 (CDXCVI)], а также обновленную информацию, представленную Специальным посланником Председателя Комиссии по Западной Сахаре бывшим президентом Мозамбика Жоакимом Чиссано. Совет **принимает к сведению также** заявления, сделанные министром иностранных дел Сахарской Арабской Демократической Республики (САДР), а также представителями Федеративной Республики Нигерия (как одной из африканских стран — членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций) и Секретариата Организации Объединенных Наций;
2. **ссылается** на План действий, который был принят на специальной сессии Ассамблеи Союза по рассмотрению и урегулированию конфликтов в Африке, состоявшейся 31 августа 2009 года в Триполи, Ливия [SP/ASSEMBLY/PS/PLAN(1)], в котором была выражена поддержка прилагаемым Организацией Объединенных Наций усилиям по преодолению тупикового положения в мирном процессе в Западной Сахаре и соответствующим резолюциям Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, содержащим призыв к проведению прямых переговоров между сторонами в конфликте — Королевством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО — без предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, долгосрочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и в котором в этой связи содержался призыв к активизации усилий в целях проведения референдума, с тем чтобы дать народу территории возможность выбрать между вариантом независимости и вариантом интеграции в Королевство Марокко;
3. **ссылается далее** на решение EX.CL/Dec.758 (XXII), которое было принято на двадцать второй очередной сессии Исполнительного совета, проведенной 24 и 25 января 2013 года в Аддис-Абебе, и в котором к Комиссии была обращена просьба принять все необходимые меры к организации референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары согласно соответствующим решениям Организации африканского единства (ОАЕ) и Организации Объединенных Наций, а также на решение EX.CL/Dec.773 (XXIII), которое было принято на двадцать третьей очередной сессии Исполнительного совета, проведенной 19–23 мая 2013 года в Аддис-Абебе, и в котором были подтверждены все ранее принятые ОАЕ/АС решения и заявления, касающиеся ситуации в Западной Сахаре, и содержалась обращенная к Председателю Комиссии просьба

продолжать ее усилия, включая проведение дальнейших консультаций со сторонами, а также постоянное взаимодействие с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими международными заинтересованными сторонами;

4. **ссылается также** на решение Assembly/AU/Dec.559 (XXIV), которое было принято на двадцать четвертой очередной сессии Ассамблеи Союза, проведенной 30 и 31 января 2015 года в Аддис-Абебе, и в котором было вновь заявлено о поддержке обращенных к сторонам призывов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций продолжать переговоры без предварительных условий и в духе доброй воли, отмечалось, что АС полностью поддерживает усилия Личного посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, приветствовались шаги, предпринятые Председателем Комиссии для выполнения соответствующих решений Исполнительного совета и содержалась обращенная к Председателю просьба продолжать усилия в целях мобилизации необходимой поддержки для процесса под руководством Организации Объединенных Наций;

5. **приветствует** неустанные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также усилия его Личного посланника, направленные на поиск решения на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, включая проведение Личным посланником консультаций в рамках его новой стратегии, о которой говорилось в докладе Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары от 10 апреля 2014 года ([S/2014/258](#));

6. **приветствует далее** шаги, предпринятые Председателем Комиссии в целях осуществления соответствующих решений директивных органов АС и в поддержку усилий, прилагаемых под руководством Организации Объединенных Наций, включая назначение бывшего президента Жоакима Чиссано в качестве Специального посланника АС и инициативу по взаимодействию со сторонами в конфликте. Совет **выражает удовлетворение** в связи с проведением Специальным посланником консультаций с постоянными членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Испанией как бывшей оккупирующей державой, а также с Секретариатом Организации Объединенных Наций и **высоко оценивает** его ответственный подход к выполнению своих обязанностей;

7. **с глубокой озабоченностью отмечает**, что по прошествии четырех десятилетий после начала конфликта в Западной Сахаре и 50 лет после принятия решения о деколонизации Западной Сахары все усилия, нацеленные на нахождение решения, пока не принесли ожидаемых результатов и что сложившаяся тупиковая ситуация не только усиливает напряженность в территории, но и подрывает усилия по содействию углублению интеграции в регионе Магриба. Поэтому Совет **заявляет** о неотложной необходимости активизировать усилия по преодолению нынешней тупиковой ситуации. В этой связи Совет:

- i) **призывает** расширить скоординированные международные действия в целях скорейшей организации референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары согласно соответствующим решениям ОАЕ/АС и резолюциям Организации Объединенных Наций;

ii) **настоятельно призывает** Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принять все необходимые решения для обеспечения прогресса в поисках решения для урегулирования конфликта в Западной Сахаре, принимая во внимание его решающую роль и главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В этой связи Совет **рекомендует** Совету Безопасности Организации Объединенных Наций на его предстоящем заседании для рассмотрения вопроса о Западной Сахаре, которое состоится в апреле 2015 года, внимательно рассмотреть содержащуюся в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря от 10 апреля 2014 года рекомендацию о проведении всеобъемлющего обзора механизма переговорного процесса, который был предложен Советом Безопасности в апреле 2007 года, если до апреля 2015 года не удастся достичь прогресса, при том понимании, что такой обзор должен быть направлен на содействие скорейшему проведению референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары;

iii) **вновь заявляет** о своей поддержке призывов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций провести прямые переговоры между двумя сторонами — Королевством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО — без предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций; а также

iv) **призывает** международное сообщество в целом оказать всестороннюю поддержку усилиям, нацеленным на преодоление нынешней тупиковой ситуации;

8. **рекомендует** Председателю Комиссии продолжать и наращивать, в том числе посредством задействования ее Специального посланника и любых других надлежащих механизмов, уже начатые усилия во исполнение соответствующих решений директивных органов АС, в частности усилия по активизации контактов со сторонами, соседними государствами и другими государствами — членами АС, а также с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими международными заинтересованными сторонами, в целях обеспечения эффективного осуществления соответствующих решений ОАЕ/АС и резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Западной Сахары, памятуя о роли ОАЕ/АС как одного из гарантов выполнения Мирного плана, который был одобрен в резолюции АНГ/Res.104 (XIX), принятой на девятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств, проведенной 6–12 июня 1983 года в Аддис-Абебе, и который послужил основой для представленных в августе 1988 года предложений по урегулированию, придавших импульс началу мирного процесса в связи с Западной Сахарой. В этом контексте и с учетом того, что вопрос о Западной Сахаре остается одним из проблемных вопросов, задерживающих завершение процесса деколонизации Африки, Совет:

i) **постановляет** возобновить деятельность специального Комитета глав государств и правительств по конфликту в Западной Сахаре, учрежденного во исполнение резолюции АНГ/Res.92 (XV), которая была принята на пятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и пра-

вительств ОАЕ, проведенной 18–22 июля 1978 года в Хартуме, Судан. Совет **постановляет** далее расширить членский состав специального Комитета таким образом, чтобы в него входили десять глав государств и правительств, по два члена от каждого из пяти регионов континента. Совет **просит** Председателя Комиссии в срочном порядке провести необходимые консультации для окончательного определения состава специального Комитета и обеспечения начала его работы;

ii) **просит** Комиссию официально обратиться по надлежащим каналам к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций с запросом касательно предоставления Специальному посланнику по Западной Сахаре АС возможности выступить в Совете Безопасности в ходе его запланированного на апрель 2015 года заседания, посвященного Западной Сахаре. Совет **просит** далее африканские страны — члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, действуя в рамках Группы А3, поддержать этот запрос и поспособствовать его удовлетворению;

iii) **постановляет** создать международную контактную группу по Западной Сахаре (МКГ-ЗС) для сохранения вопроса о Западной Сахаре в повестке дня международного сообщества и мобилизации необходимой поддержки в интересах скорейшего урегулирования конфликта и **предлагает** Председателю Комиссии провести необходимые консультации с этой целью; а также

iv) **постановляет** далее регулярно, не реже двух раз в год, рассматривать вопрос о ситуации в Западной Сахаре на основе обновленной информации и рекомендаций, представляемых Председателем Комиссии;

9. **ожидает** продления срока действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) по истечении его нынешнего срока действия 30 апреля 2015 года, как это установлено Советом Безопасности в резолюции 2152 (2014) от 29 апреля 2014 года. Совет **настоятельно призывает** Совет Безопасности Организации Объединенных Наций предпринять необходимые шаги для наделения МООНРЗС мандатом в области прав человека с учетом необходимости обеспечения постоянного независимого и беспристрастного наблюдения за положением в области прав человека как в территории, так и в лагерях беженцев. Совет **просит** Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предпринять надлежащие шаги в этой связи;

10. **просит** Африканскую комиссию по правам человека и народов (АКПЧН) как можно скорее направить в Западную Сахару и в лагеря беженцев в Тиндуфе миссию для оценки положения в области прав человека и подготовки рекомендаций для Совета, действуя с учетом итогов работы ее миссии, посетившей регион в сентябре 2012 года. В этой связи Совет **настоятельно призывает** правительство Королевства Марокко всесторонне сотрудничать с АКПЧН, в частности предоставив ей доступ в территорию;

11. **призывает** Совет Безопасности Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о незаконной эксплуатации природных ресурсов территории, памятуя о содержащемся в докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2014 года призыве в адрес всех соответствующих субъектов в свете возросшего интереса к природным ресурсам Западной

Сахары «признать тот принцип, что интересы населения этих территорий являются первостепенными», согласно статье 73 главы XI Устава. В этой связи Совет **рекомендует** рассмотреть возможность разработки той или иной стратегии, предусматривающей всеобщее бойкотирование продукции компаний, причастных к незаконной эксплуатации природных ресурсов Западной Сахары, в качестве одного из путей обеспечения уделения международным сообществом внимания ситуации в Западной Сахаре на более постоянной основе;

12. **предлагает** Председателю Комиссии направить настоящее коммюнике сторонам для ознакомления и принятия мер сообразно обстоятельствам. Совет **предлагает далее** Председателю Комиссии препроводить настоящее коммюнике Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой обеспечить его распространение в качестве официального документа Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также другим соответствующим международным заинтересованным сторонам;

13. **постановляет** продолжать активно заниматься этим вопросом.

Добавление II

Доклад Председателя Комиссии Африканского союза о развитии мирного процесса в Западной Сахаре и других связанных с этим вопросах

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение соответствующих решений как Исполнительного совета, так и Ассамблеи Союза, в которых содержались обращенные ко мне просьбы продолжать усилия в связи с поиском решения для урегулирования конфликта в Западной Сахаре и регулярно представлять обновленную информацию о развитии ситуации.

II. Справочная информация

2. Как известно, после того как в ходе ряда заседаний соответствующих директивных органов АС была выражена озабоченность по поводу отсутствия прогресса в поисках решения для урегулирования конфликта в Западной Сахаре, Исполнительный совет на своей двадцать второй очередной сессии, проведенной 24 и 25 января 2013 года в Аддис-Абебе, принял решение EX.CL/Dec.758 (XXII), в котором он просил Комиссию «принять все необходимые меры для организации референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары согласно соответствующим решениям Организации африканского единства (ОАЕ) и резолюциям Организации Объединенных Наций (ООН)». Это решение было принято на фоне тупиковой ситуации в контексте мирного процесса, сохранявшейся несмотря на то, что как Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, так и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций приняли многочисленные резолюции с призывами к осуществлению народом территории права на самоопределение. Западная Сахара с 1963 года числится в списке территорий, в отношении которых применяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам. До настоящего времени Западная Сахара остается в числе фигурирующих в списке Организации Объединенных Наций 16 зависимых территорий, народы которых еще не осуществили свое право на самоопределение.

3. Усилия по поиску решения этой проблемы продолжают в той или иной форме с тех самых пор, когда в середине 1970-х годов Организация Объединенных Наций обратилась к Испании как к управляющей державе территории с призывом организовать референдум по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары. Сложная ситуация, возникшая в то время в связи с выдвинутыми Марокко претензиями, впоследствии привела к оккупации этой территории Марокко, несмотря на вынесенное Международным Судом (МС) 16 октября 1975 года консультативное заключение, в котором указывалось, что он не обнаружил между Западной Сахарой и соответствующими соседними

странами каких-либо юридических связей такого характера, который мог бы повлиять на применение резолюции 1514 (XV), и в частности на применение принципа самоопределения на основе свободного и подлинного волеизъявления народа территории. Эта ознаменовало собой начало 16-летнего периода, на протяжении которого силы Фронта ПОЛИСАРИО вели вооруженную борьбу против марокканской оккупации территории.

4. В августе 1988 года стороны согласились с предложениями по урегулированию, представленными им Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства на основе Мирного плана, принятого на девятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств, проведенной 6–12 июня 1983 года в Аддис-Абебе. Цель заключалась в обеспечении народу Западной Сахары возможности осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. 29 апреля 1991 года Совет Безопасности в резолюции 690 (1991) учредил Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) для организации и проведения референдума в сотрудничестве с Организацией африканского единства. Хотя связанный с прекращением огня компонент предложений по урегулированию, с которым обе стороны согласились в сентябре 1991 года, остается в силе, никакого прогресса в том, что касается организации предусмотренного референдума по вопросу о самоопределении, до настоящего времени достигнуто не было.

5. После преодоления возникших в конце 1995 года и сохранявшихся до начала 1997 года трудностей, связанных с идентификацией и регистрацией тех, кто имеет право голосовать на референдуме по вопросу о самоопределении, тогдашний Личный посланник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Джеймс А. Бейкер III выступил в качестве посредника на серии прямых переговоров между сторонами, в результате которых 16 сентября 1997 года были подписаны Хьюстонские соглашения. Предложения по урегулированию перестали осуществляться в феврале 2000 года, когда Марокко приняло решение прекратить всякое дальнейшее участие в процессе идентификации. Последующие усилия Личного посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, включая представление в мае 2003 года мирного плана самоопределения народа Западной Сахары, который был единогласно поддержан членами Совета Безопасности в резолюции 1495 (2003) от 31 июля 2003 года в качестве оптимального политического решения, не обеспечили возможность выхода из тупиковой ситуации. В частности, план предусматривал промежуточный период сохранения марокканской юрисдикции продолжительностью до пяти лет и последующее проведение референдума по вопросу о самоопределении с включением в бюллетени трех вариантов выбора: интеграция в Марокко, автономия под марокканской юрисдикцией и независимость. В то время как Фронт ПОЛИСАРИО согласился на этот план, Марокко возразило против включения в бюллетени для предстоящего референдума варианта выбора независимости.

6. 10 и 11 апреля 2007 года, соответственно, Фронт ПОЛИСАРИО и Марокко представили Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций предложения о том, каким образом положить конец конфликту. Фронт ПОЛИСАРИО предложил провести референдум по вопросу о самоопределении с выбором из трех вариантов: интеграция в состав Марокко, автономия в рамках юрисдикции Марокко и независимость, а в предложении Марокко фигури-

ровал вариант «автономии в рамках суверенитета и территориальной целостности Марокко». В резолюции 1754 (2007), принятой 30 апреля 2007 года Совет Безопасности призвал стороны без каких-либо предварительных условий добросовестно начать переговоры в целях достижения справедливого, долгосрочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, и просил Генерального секретаря организовать эти переговоры под своей эгидой.

7. Вследствие этого посол Петер ван Валсум, который в июле 2005 года сменил на посту Личного посланника Джеймса Бейкера, инициировал так называемый «Манхассетский процесс» (по названию места в Нью-Йорке, где проходили встречи сторон). В период с июня 2007 года по март 2008 года было проведено четыре раунда прямых переговоров между сторонами, но прогресса добиться не удалось, поскольку Марокко настаивало на том, чтобы ее предложение об автономии было единственной основой для переговоров.

8. В этом контексте вместо продолжения прямых переговоров с созывом пятого раунда Манхассетского процесса новый Личный посланник Генерального секретаря посол Кристофер Росс, который был назначен в январе 2009 года, предложил сначала организовать «неофициальные переговоры», с тем чтобы укрепить доверие между двумя сторонами, дабы облегчить двусторонний диалог на предмет более обстоятельного обсуждения ключевых вопросов, лежащих в основе спора. Совет Безопасности приветствовал этот подход в его резолюции 1871 (2009) от 30 апреля 2009 года. Посол Росс организовал 13 раундов неофициальных переговоров между сторонами, прогресса достичь не удалось. В октябре/ноябре 2012 года Личный посланник впервые посетил Территорию, чтобы самому ознакомиться с ситуацией на местах.

III. Последние события в рамках мирного процесса

9. После провала консультаций, которые проводились в контексте утвержденного Советом Безопасности формата неофициальных переговоров между двумя сторонами, Личный посланник во время его поездки в регион в марте/апреле 2013 года объявил о новом подходе, стремясь содействовать переговорам между сторонами в целях достижения «справедливого, долгосрочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары». Как отмечено в докладе Генерального секретаря от 10 апреля 2014 года, Личный посланник провел серию двусторонних консультаций со сторонами и соседними государствами, с тем чтобы выяснить, готовы ли стороны проявить гибкость в выработке элементов компромиссного решения и какую помощь в этом могут оказать соседние государства.

10. Именно на этом фоне Личный посланник совершил поездку в регион в период с 20 марта по 12 апреля 2013 года. Помимо Рабата, Тиндуфа (Алжир), Алжира и Нуакшота, он также во второй раз посетил Западную Сахару, когда он провел встречи с широким кругом местных партнеров. Во время своих консультаций со сторонами Личный посланник попытался заручиться их согласием на свое предложение в отношении проведения конфиденциальных двусторонних переговоров с ними и организации работы в формате «челночной ди-

пломатии», если это потребуется. Он воспользовался представившейся возможностью, чтобы настоятельно призвать стороны, «приступая к предстоящим переговорам, проявлять максимальную гибкость и подходить к делу творчески и изобретательно и не ограничиваться своими существующими предложениями, а стремиться к выработке компромиссного или промежуточного решения». В период с 12 по 25 октября 2013 года Личный посланник совершил еще одну поездку в регион, в ходе которой он обратился к сторонам с просьбой учредить рабочие группы, которые будут взаимодействовать с ним на основе руководящих указаний Совета Безопасности: во-первых, по вопросу о существовании взаимоприемлемого политического решения и, во-вторых, по вопросу о механизмах осуществления права на самоопределение.

11. В 2014 году Личный посланник совершил две поездки в этот регион: в период 18–30 января и в период 27 февраля — 7 марта 2014 года, соответственно. Во время первой поездки Личный посланник провел встречи с членами рабочих групп, созданных сторонами по его просьбе, добиться большей ясности в отношении рассматриваемых вопросов, а также их позиций и готовности проявить гибкость. Во время второй поездки он запросил и получил ответы на вопросы, которые он направил сторонам в январе 2014 года. Следует добавить, что в ходе обеих поездок он провел встречи с представителями соседних государств, Алжира и Мавритании, чтобы обсудить вопрос о том, как лучше всего они могли бы способствовать поиску урегулирования.

12. В своем докладе Совету Безопасности от 10 апреля 2014 года Генеральный секретарь указал на то, что ответы, полученные от сторон в рамках нового подхода Личного посланника, «остаются в рамках их соответствующих официальных предложений». Вместе с тем он добавил, что «есть определенная надежда на то, что на последующих переговорах стороны смогут занять более гибкий подход». Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности Организации Объединенных Наций провести всеобъемлющий обзор механизма переговорного процесса, который был предложен Советом в апреле 2007 года, если до апреля 2015 года не удастся достичь прогресса.

13. В резолюции 2152 (2014), принятой 29 апреля 2014 года, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций приветствовал приверженность сторон продолжению процесса подготовки к пятому раунду переговоров и призвал стороны продолжать проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу. Совет Безопасности призвал стороны продолжать переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и добросовестно, принимая во внимание усилия, предпринимаемые с 2006 года, и события, происшедшие за последние месяцы, в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и отмечая роль и обязанности сторон в этой связи. Вопрос о Западной Сахаре был рассмотрен Советом Безопасности 27 октября 2014 года. Тогда же Личный посланник отметил, что с тех пор, когда Совет Безопасности рассматривал этот вопрос в апреле 2014 года, переговорный процесс так и не сдвинулся с места.

14. В рамках его нового подхода Личный посланник планировал проводить примерно раз в месяц двусторонние обсуждения со сторонами и с соседними

государствами с возможностью организации личных встреч после того, как будет достигнут достаточный прогресс. Однако он не смог выполнить задуманное. В то время как Фронт ПОЛИСАРИО и соседние государства, Алжир и Мавритания, были готовы принять его, Марокко не было готово к этому. В январе 2015 года Марокко сняло свои возражения, разрешив Личному посланнику посетить Рабат после 11 февраля, а затем и другие страны региона. Аналогичным образом только что назначенный Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) г-жа Ким Болдук, которая в течение нескольких месяцев не могла прибыть в Эль-Аюн, чтобы вступить в должность, получила соответствующее разрешение 5 февраля 2015 года.

IV. Выполнение соответствующих решений директивных органов Африканского союза

15. Выше отмечалось, что в решении EX.CL.Dec.758 (XXII) Исполнительный совет просил Комиссию принять все необходимые меры для организации референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары согласно соответствующим решениям Организации африканского единства и резолюциям Организации Объединенных Наций. В порядке выполнения этой просьбы 10 апреля 2013 года я направила письма министрам иностранных дел Королевства Марокко и Сахарской Арабской Демократической Республики (САДР). В этих письмах я выразила обеспокоенность Африканского союза по поводу сохраняющейся тупиковой ситуации в конфликте и просила стороны проинформировать Комиссию о своих соответствующих мнениях касательно сложившейся ситуации и перспектив ее урегулирования. В письме на мое имя от 2 мая 2013 года министр иностранных дел САДР выразил признательность за усилия Африканского союза, направленные на скорейшую деколонизацию Западной Сахары. В свою очередь министр иностранных дел Марокко в письме от 6 мая 2013 выступил против того, чтобы Африканский союз играл какую-либо конкретную роль, подчеркнув, что все заинтересованные стороны, особенно в Африке, должны поддерживать и поощрять усилия Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря. Кроме того, 10 апреля 2013 года я направила письмо Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, в котором особо отметила, что для преодоления сложившейся тупиковой ситуации необходимо активизировать усилия международного сообщества, и пригласила его Личного посланника посетить Аддис-Абебу для проведения консультаций с Комиссией в отношении дальнейших действий. В соответствии с просьбой текст моего письма был доведен до сведения членов Совета Безопасности.

16. В мае 2013 года я представила вниманию двадцать третьей очередной сессии Исполнительного совета, состоявшейся 19–23 мая 2013 года в Аддис-Абебе, мой первый доклад о положении в Западной Сахаре [EX.CL/788 (XXIII)-Rev.1]. Со своей стороны Исполнительный совет принял решение EX.CL/Dec.773 (XXIII), в котором он подтвердил предыдущие решения и заявления Организации африканского единства/Африканского союза по ситуации в Западной Сахаре и просил меня продолжать мои усилия, включая дальнейшие консультации со сторонами, и постоянное взаимодействие с Организацией

Объединенных Наций и другими соответствующими международными заинтересованными сторонами.

17. В рамках последующей деятельности Комиссия продолжала свои консультации с Организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами международного сообщества, подчеркивая настоятельную необходимость более широкого международного участия, с тем чтобы преодолеть тупиковую ситуацию в мирном процессе. Говоря более конкретно, в сентябре 2013 года я обсудила этот вопрос в Нью-Йорке в период работы Генеральной Ассамблеи как с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, так и с его Личным посланником. Кроме того, 2 декабря 2013 года я направила сторонам письма, препровождающие решение, принятое Исполнительным советом, и сообщила им о том, что старший представитель Африканского союза при МООНРЗС будет поддерживать с ними связь для дальнейшего обмена мнениями по данному вопросу. Я также направила письма министрам иностранных дел Алжира и Мавритании, а также постоянным членам Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (Китай, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция), Испании, как бывшей управляющей державе в Западной Сахаре, и Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы проинформировать их об усилиях Африканского союза и довести до их сведения решения, принятые на двадцать третьей очередной сессии Исполнительного совета, а также сообщить им о моем намерении направить в столицы их соответствующих государств посланника в целях обмена мнениями по поводу сложившейся ситуации.

18. В июне 2014 года я назначила бывшего президента Мозамбика Жоакина Чиссано моим Специальным посланником по Западной Сахаре. Я просила его провести консультации с постоянными членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и представителями Испании, а также с Секретариатом Организации Объединенных Наций по вопросу о том, как лучше всего Африканский союз мог бы поддерживать международные усилия по поиску урегулирования конфликта на основе норм международного права, и настоятельно призвала активизировать усилия международного сообщества по урегулированию конфликта в Западной Сахаре.

19. В период с 11 по 17 июня 2014 года Специальный посланник посетил Лондон, Париж, Мадрид, Вашингтон и Нью-Йорк, чтобы проконсультироваться с соответствующими британскими, французскими, испанскими и американскими властями и представителями Организации Объединенных Наций. В период с 6 по 10 сентября 2014 года он посетил Москву, чтобы провести переговоры с российскими властями. В период с 19 по 22 января 2015 года он посетил Пекин, где провел консультации с китайскими властями. Специальный посланник провел плодотворные обсуждения со всеми его партнерами. По итогам этих обсуждений были сделаны следующие выводы:

- i) отмечается разочарование по поводу отсутствия прогресса в деле поиска урегулирования конфликта и необходимость активизации международного участия, в частности со стороны Совета Безопасности, в целях преодоления сложившейся тупиковой ситуации на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

- ii) оказывается поддержка усилиям Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, включая новый подход, который он применяет с марта–апреля 2013 года;
- iii) признается позитивная роль, которую Африканский союз может играть в поиске урегулирования и в поощрении более активного участия континента в соответствующих международных усилиях, включая расширение контактов со сторонами и другими заинтересованными сторонами. Некоторые партнеры Специального посланника выразили готовность поддержать любую инициативу, реализация которой с помощью Африканского союза может способствовать продвижению процесса вперед в установленных Организацией Объединенных Наций рамках;
- iv) признается большая важность доклада, который Генеральный секретарь Организацией Объединенных Наций, как ожидается, представит в апреле 2015 года и рекомендации которого будут положены в основу дальнейших международных усилий по Западной Сахаре; и
- v) отмечается озабоченность по поводу вопросов, связанных с положением в области прав человека и незаконной эксплуатацией природных ресурсов Территории.

20. 6 февраля 2015 года я приняла по ее просьбе делегацию Марокканской партии идентичности и модернизации, возглавляемую ее заместителем Председателя г-ном Ильясом Эль-Омари, который также является заместителем спикера Ассамблеи представителей парламента Королевства Марокко. Эта встреча предоставила возможность обсудить ряд вопросов, представляющих общий интерес, включая вопросы, касающиеся предотвращения и борьбы с терроризмом, расширения прав и возможностей женщин, социально-экономического развития, отношений Марокко с Африканским союзом и положения в Западной Сахаре. Касательно последнего я подчеркнула, что необходимо найти прочное урегулирование конфликта, которое было бы приемлемо для обеих сторон на основе норм международного права, и вновь подтвердила готовность и способность Африканского союза оказать сторонам помощь в преодолении нынешней тупиковой ситуации в контексте соответствующих решений директивных органов Африканского союза. Я заверила делегацию Африканского союза в своей постоянной готовности взаимодействовать по вопросам, представляющим взаимный интерес.

21. В течение рассматриваемого периода директивные органы продолжали активно заниматься рассмотрением положения в Западной Сахаре. В решении Assembly/AU/Dec.536 (XXIII) по докладу Совета мира и безопасности о его работе и о положении в области мира и безопасности в Африке участники двадцать третьей очередной сессии Ассамблеи Союза, состоявшейся 26 и 27 июня 2014 года в Малабо, Экваториальная Гвинея, подтвердили, что необходимо активизировать усилия по содействию скорейшему урегулированию конфликта, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в соответствии с резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Ассамблея также приветствовала консультации, проводимые в то время моим Специальным посланником с международными заинтересованными сторонами. В решении Assembly/AU/Dec.559 (XXIV) по докладу Совета мира и безопасности о его работе и о положении в области мира и безопасности в Африке участники двадцать четвертой очередной сессии Ассам-

блеи Союза, состоявшейся 30 и 31 января 2015 года в Аддис-Абебе, вновь подтвердили призыв Совета Безопасности Организации Объединенных Наций продолжать переговоры без предварительных условий и добросовестно и выразили полную поддержку Африканского союза усилиям Личного посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Ассамблея также приветствовала шаги, которые я предпринял во исполнение соответствующего решения Исполнительного совета и просила меня продолжать мои усилия, направленные на мобилизацию необходимой поддержки усилий, реализуемых при ведущей роли Организации Объединенных Наций.

22. Кроме того и в порядке осуществления планов созвать в городе Дахла Кран-Монтанский форум, двадцать четвертая очередная сессия Ассамблеи Союза приняла декларацию по этому вопросу [Assembly/AU/Decl.7(XXIV)]. В этой декларации Ассамблея, подтвердив предыдущие решения Африканского союза по Западной Сахаре и выразив поддержку моим усилиям и усилиям моего Специального посланника, в координации и во взаимодополняемости с усилиями Личного посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, сочла, что организация любой международной конференции, учитывая сложившуюся ситуацию в Западной Сахаре, идет вразрез с усилиями по урегулированию конфликта; настоятельно призвала Кран-Монтанский форум и всех других организаторов отменить это мероприятие и обратилась с призывом к государствам-членам и африканскому гражданскому обществу не принимать участия в Форуме. Следует также отметить, что поступали сообщения о присутствии представителей Организации Объединенных Наций на этом форуме, который состоялся 12–14 марта 2015 года, но Секретариат опроверг эти сообщения и подчеркнул, что Генеральный секретарь никому не поручил представлять его или Организацию Объединенных Наций. Секретариат далее особо отметил, что, хотя Дахла и указана в материалах Форума как город в Марокко, окончательный статус Западной Сахары является предметом процесса переговоров, ведущихся под эгидой Генерального секретаря в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

V. Мандат и деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

23. Выше отмечалось, что Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) была учреждена резолюцией 690 (1991) после принятия двумя сторонами плана урегулирования Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства и его последующего одобрения Советом Безопасности. В рамках своего мандата, предусматривающего выполнение положений плана урегулирования, МООНРЗС провела идентификацию сахарцев, имеющих право участвовать в планируемом референдуме по самоопределению. На фоне тупиковой ситуации, сложившейся в результате того, что процесс рассмотрения апелляций столкнулся с проблемами, главная задача МООНРЗС на местах теперь заключается в том, чтобы осуществлять мониторинг и наблюдать за выполнением соглашения о прекращении огня между сторонами. По состоянию на март 2015 года численность военного компонента Миссии составляла 220 военнослужащих при санкционированной численности 246 военнослужащих. В резолюции 2152

(2014) Совет Безопасности постановил продлить мандат МООНРЗС до 30 апреля 2015 года. Она вновь подтвердила необходимость полного соблюдения военных соглашений, достигнутых с МООНРЗС в отношении прекращения огня, и призвала стороны полностью выполнять эти соглашения, а также сотрудничать с МООНРЗС.

24. На местах МООНРЗС тесно сотрудничает с Отделением Африканского союза в Западной Сахаре, которое было учреждено после принятия Советом Безопасности Организации Объединенных Наций резолюции 690 (1991). Когда МООНРЗС проводила идентификацию сахарцев, имеющих право участвовать в планируемом референдуме, наблюдатели Организации африканского единства/Африканского союза также принимали участие в этой работе. С того времени Отделение, которое возглавляет старший представитель посол Илма Тадессе, Эфиопия, и которое располагается в комплексе зданий МООНРЗС, проводит консультации со сторонами и соответствующими международными заинтересованными сторонами.

VI. Положение в области прав человека

25. В последние несколько лет Фронт ПОЛИСАРИО, Африканская комиссия по правам человека и правам народов (АКПЧН) и ряд других международных правозащитников неоднократно призывали Организацию Объединенных Наций наделить МООНРЗС мандатом по наблюдению за положением в области прав человека. В своем докладе о положении в Западной Сахаре от 8 апреля 2013 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций настоятельно призвал активизировать усилия международного сообщества и в свете непрекращающегося потока сообщений о нарушениях прав человека подчеркнул, что все более насущной становится потребность в независимом, беспристрастном, всеобъемлющем и постоянном наблюдении за положением в области прав человека как в Западной Сахаре, так и в лагерях беженцев. В резолюции 2099 (2013) от 25 апреля 2013 года Совет Безопасности не наделил МООНРЗС таким мандатом, но в ее преамбуле он особо отметил важность улучшения положения прав человека в Западной Сахаре и в лагерях в Тиндуфе и призвал стороны продолжать свои соответствующие усилия в этом отношении.

26. В своем докладе от 10 апреля 2014 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, приветствуя шаги, предпринятые сторонами, заявил, что «конечной целью остается непрерывное, независимое и беспристрастное наблюдение за положением в области прав человека как в Территории, так и в лагерях». В преамбуле резолюции 2152 (2014) Совет Безопасности вновь подчеркнул важность улучшения положения в области прав человека, призвал стороны к сотрудничеству с международным сообществом в разработке и применении на практике независимых и заслуживающих доверия мер в целях обеспечения полного уважения прав человека, призвал также стороны продолжать прилагать соответствующие усилия, направленные на усиление мер в области поощрения и защиты прав человека в Западной Сахаре и лагерях беженцев в Тиндуфе, включая свободу выражения мнений и свободу ассоциации, и признал и с удовлетворением отметил шаги и инициативы Марокко, принятые в этом отношении.

VII. Эксплуатация природных ресурсов Западной Сахары

27. Вопрос об эксплуатации Марокко природных ресурсов Западной Сахары является предметом постоянных жалоб со стороны Фронта ПОЛИСАРИО, который подчеркивает, что природные ресурсы Западной Сахары как самоуправляющейся территории должны быть обеспечены защитой в интересах своего собственного народа и что международное сообщество должно гарантировать, что они не эксплуатируются Марокко. В этой связи он призывает Марокко и все другие иностранные структуры положить конец эксплуатации ресурсов Западной Сахары и воздерживаться от заключения соглашений, которые могли бы нарушать постоянный суверенитет сахарского народа над своими природными ресурсами. В своем докладе от 10 апреля 2014 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, учитывая возросший интерес к этим ресурсам, подчеркнул, что сейчас самое время призвать все соответствующие субъекты «признать тот принцип, что интересы населения этих территорий являются первостепенными согласно статье 73 Устава Организации Объединенных Наций».

VIII. Наблюдения

28. Глубокую озабоченность вызывает тот факт, что спустя четыре десятилетия после начала конфликта в Западной Сахаре все усилия, направленные на поиск решения, пока не дали ожидаемых результатов. В результате народ Территории не может осуществить свое право на самоопределение в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, хотя Западная Сахара фигурирует в перечне самоуправляющихся территорий с 1963 года.

29. В свете вышеизложенного актуальность активизации международных усилий в целях преодоления нынешней тупиковой ситуации и содействия скорейшему урегулированию конфликта невозможно переоценить. В своих соответствующих резолюциях Совет Безопасности справедливо и неоднократно отмечал, что «достижение политического решения этого затянувшегося спора и укрепление сотрудничества между государствами — членами Союза арабского Магриба будут способствовать стабильности и безопасности в Сахельском регионе».

30. Я вновь заявляю о поддержке Африканским союзом усилий Личного посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций посла Кристофера Росса. Он продемонстрировал приверженность и решимость при выполнении своего мандата. Я хотела бы повторить призывы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций провести прямые переговоры между двумя сторонами без каких-либо предварительных условий и добросовестно в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций. Я призываю международное сообщество в целом оказать свою полную поддержку усилиям, направленным на преодоление нынешней тупиковой ситуации.

31. Я благодарю Совет Безопасности Организации Объединенных Наций за то, что он продолжает заниматься этим вопросом. Я призываю Совет Безопас-

ности принять все необходимые меры для обеспечения прогресса в поисках решения конфликта в Западной Сахаре, признавая его важную роль и главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В этой связи Совет Безопасности на своем предстоящем заседании апреля 2015 года по вопросу о Западной Сахаре, возможно, пожелает уделить серьезное внимание содержащейся в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря от 10 апреля 2014 года рекомендации провести всеобъемлющий обзор механизма переговорного процесса, который был предложен Советом в апреле 2007 года, если до апреля 2015 года не удастся достичь прогресса.

32. Со своей стороны я буду согласно соответствующим решениям директивных органов Африканского союза продолжать и активизировать усилия, уже инициированные Комиссией в целях наращивания международного участия до уровня, соизмеримого с серьезностью рассматриваемого вопроса. Таким образом, Комиссия стремится мобилизовать необходимую поддержку усилий, осуществляемых под руководством Организации Объединенных Наций, чтобы преодолеть нынешнюю тупиковую ситуацию и урегулировать конфликт, который чересчур затянулся. В этом отношении я намерена, в том числе через моего Специального посланника и другие соответствующие механизмы, активизировать взаимодействие со сторонами конфликта, соседними государствами и другими государствами — членами Африканского союза, а также с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими международными заинтересованными сторонами. Африканский континент, который через ОАЕ инициировал процесс посредничества, получит огромную пользу от урегулирования этого конфликта.

33. Нынешний мандат МООНРЗС истекает 30 апреля 2015 года, и я с нетерпением ожидаю его продления Советом Безопасности, чтобы дать необходимое пространство для продолжения политических усилий. Я надеюсь, что Совет Безопасности воспользуется возможностью и наделит МООНРЗС мандатом по правам человека, с тем чтобы обеспечить, как было подчеркнуто Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, непрерывное, независимое и беспристрастное наблюдение за положением в области прав человека как в Территории, так и в лагерях. Столь же важно обеспечить решение проблемы эксплуатации природных ресурсов Территории, принимая во внимание призыв, содержащийся в докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2014 года.

34. Я хотела бы воздать должное моему Специальному посланнику бывшему президенту Жоахим Чиссано за принятие миссии, которую я поручила ему, и за его приверженность делу. Я также благодарна моему старшему представителю при МООНРЗС послу Ильме Тадессе за его неустанные усилия. Я высоко ценю поддержку, которую МООНРЗС продолжает оказывать Отделению Африканского союза в Эль-Аюне, что является еще одним свидетельством тесного партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в области мира и безопасности.